

2023 年 6 月

1

项目	规格
按键规格	无接点静电电容式 / 阶梯型布局 / 键间距离: 19.05mm
工作温度	5°C ~ 35°C
工作湿度	20%RH ~ 80%RH (不结露)
外形尺寸	294mm (长) × 120mm (宽) × 40mm (高)
重量	约 540g (不包括电池)
连接方式	蓝牙无线方式 USB2.0 (Type-C)
适用标准	蓝牙 4.2 版本 Class 2
规范	蓝牙 HOGP (HID over GATT profile)
电波频率	2.4GHz 频带
调制方式	GFSK 方式
电波覆盖范围	约 10m (周围无磁体的情况下)
电池更换周期	使用 5 号碱性干电池时的估测值 约 3 个月 (在本公司的环境下得到的测试值, 并非保证值。)
适用电池	5 号电池 × 2 个 (5 号碱性干电池、5 号锰干电池、5 号镍氢充电电池)

3

4

5

6

7

8

连接键盘（通过蓝牙连接）

通过蓝牙连接将本产品连接至您所使用的设备。
如要使用蓝牙 USB 适配器，请参阅蓝牙 USB 适配器的说明书并将蓝牙功能设置为可用。
将本产品连接至需要连接的设备后，驱动程序软件将开始安装。本产品变为可使用的状态可能需要数分钟，请稍候。请稍等片刻。

重要

- 根据使用设备的不同，可能需要事先切换本产品的设定模式。详情请参照“切换设定模式”。
- 根据使用设备的不同，部分设备从待机状态中恢复运行后，可能无法识别本产品。在此情况下，请重新接通本产品的电源。

1 将键盘的设定模式切换为配对模式

“配对”指通过在设备上注册产品信息以及在产品上注册设备信息,实现本产品与设备间互相通讯的功能。
通过将各台设备的信息分配至从 **1** 到 **4** 的数字键,您最多可以在本产品上注册 4 台设备的配对信息。
为多台设备注册了配对信息时，您可以轻松地切换到想要使用的设备。
有关如何切换设备的详情，请参阅“切换为您想要使用的设备”。

首次建立连接

按住本产品的电源开关（不少于 1 秒）。
⇒ 电源将开启， 然后自动进入配对模式。
此时，LED 指示灯将快速闪烁蓝光。
您想要使用的设备的配对信息将被分配至 **1**。

提示

在未注册配对信息的情况下，如果通过连接 USB 数据线的方式供电，键盘将通过 USB 连接自动连接至设备。如要切换至蓝牙连接，请参阅“添加您想要使用的设备”并执行步骤 2 之后的步骤。

添加您想要使用的设备

- 按住本产品的电源开关（不少于 1 秒）。
⇒ 电源将关闭， LED 指示灯将在亮蓝光后熄灭。
- 在按住 **[Fn]** 的同时按下 **[Q]**。
⇒ 键盘将进入等待配对模式， LED 指示灯将闪烁蓝光。
- 依次按住 **[Fn]** 和 **[Control]**，然后按下用于注册配对信息的数字键（**1** 至 **4**）。
⇒ 键盘将进入配对模式， LED 指示灯将快速闪烁蓝光。
您想要使用的设备的配对信息将被分配至指定的数字键。

若您指定了已为另一台设备注册过配对信息的数字键，则该键的可用设备以最新注册的配对信息为准。

Mac OS

菜单及窗口名称因操作系统的版本而异。

- 通过以下任一方式点击。
 - [Apple] 菜单并选择 [系统偏好设置]→[蓝牙]
 - [Apple] 菜单并选择 [系统偏好设置]→[键盘]→[设置蓝牙键盘]
- 单击 [HHKB-Hybrid_n (*1)] 后,再单击 [连接] 按钮。

*1: n 表示用于注册配对信息的从 1 到 4 的数字键。
⇒ 显示配对用的几位数字。
- 在本产品中输入显示的用于配对的数字，然后按 **[Return]**。（*1）
⇒ 显示 “已连接”， 即表示已完成连接。此时，LED 指示灯熄灭。
*1: 显示 [连接] 按钮时， 请单击该按钮。
- 如果显示 [键盘设置助理] 画面，请单击 **[继续]** 按钮。
- 按照所示画面的指示进行操作。
- 显示键盘类型的选择画面后,选择 [ANSI（美国及其他国家或地区）]，并单击 **[完成]** 按钮。

iOS/iPadOS

菜单及画面名称因 iOS 或 iPadOS 的版本而异。

- 依序轻点 [设置]→[蓝牙]。
- 打开 [蓝牙]。
- 轻点 [HHKB-Hybrid_n (*1)]。

*1: n 表示用于注册配对信息的从 1 到 4 的数字键。
⇒ 显示配对用的几位数字。
- 在本产品中输入显示的用于配对的数字，然后按 **[Return]**。
⇒ 若 [HHKB-Hybrid_n] 显示为 “已连接”，则表示已建立连接。此时，LED 指示灯熄灭。

Android™

菜单及画面名称因使用的设备而异。

- 轻点 [设置]→[已连接的设备]。
- 轻点 [与新设备配对]。
- 轻点 [HHKB-Hybrid_n (*1)]。

*1: n 表示用于注册配对信息的从 1 到 4 的数字键。
⇒ 显示配对用的几位数字。
- 在本产品中输入显示的用于配对的数字，然后按 **[Return]**。
⇒ 若 “HHKB-Hybrid_n” 显示在 [可用设备] 中， 则表示已建立连接。此时，LED 指示灯熄灭。

[Fn] 键的使用方法

如要使用从 F1 到 F12、Pg Up（向上翻页）、Caps 和箭头（指针）等印于按键前侧的代码，须在按住 **[Fn]** 的同时按下相应按键。可输入的代码因键盘的设定模式而异。敬请注意。详情请参照下表。

按键	前侧的印字	含义	设定模式		
			HHK 模式	Win 模式	Mac 模式
1 ～ =	F1 ～ F12	F1 ～ F12	○	○	○
\	Ins	Insert	○	○	○
`	Del	Delete	○	○	○
Delete	BS <i>清除</i>	退格 清除（键盘布局）	○	○	—
I	PSc/SRq	Print Screen/System Request	○	○	○
O	ScrLk	Scroll Lock	○	○	○
P	Pus/Brk	Pause/Break	○	○	○
K	Home	Home	○	○	○
L	PgUp	Page Up	○	○	○
,	End	End	○	○	○
.	PgDn	Page Down	○	○	○
Tab	Caps	Caps Lock	—	○ (*1)	○
Return	<i>回车</i>	回车（键盘布局）	—	○	○
N	+	+（键盘布局）	—	○	○
M	—	—（键盘布局）	—	○	○
H	*	*（键盘布局）	—	○	○
J	/	/（键盘布局）	—	○	○
[↑	↑	○	○	○
/	↓	↓	○	○	○
;	←	←	○	○	○
'	→	→	○	○	○
A	<i>Vol_Dn</i>	Volume Down	—	—	○
S	<i>Vol_Up</i>	Volume Up	—	—	○
D	<i>Mute</i>	Mute	—	—	○
F	<i>Eject</i>	Eject	—	—	○

连接键盘（通过 USB 连接）

- 将 USB 数据线连接到本产品的 USB Type-C 接口以及您所使用的设备的 USB 端口。
- 设备识别出本产品后，请按照窗口中显示的指示安装驱动程序软件。
⇒ 连接建立完毕。 此时， LED 指示灯熄灭。

请注意，若本次或上一次的连接是通过蓝牙建立的，可通过依次按住 **[Fn]** 和 **[Control]**，然后按下 **[0]** 的方式，将连接切换为通过 USB 数据线连接。

切换为您想要使用的设备

本产品启动后，将自动连接至上一次连接的设备。

如要切换至其他通过蓝牙连接的设备，请依次按住 **[Fn]** 和 **[Control]**，然后按下您想要使用的设备的配对信息所对应的数字键（**1** 至 **4**）。此时，LED 指示灯将在亮蓝光后熄灭。

有关如何注册配对信息的详情，请参阅“连接键盘（通过蓝牙连接）”。

通过 USB 数据线连接设备时，可通过依次按住 **[Fn]** 和 **[Control]**，然后按下 **[0]** 的方式将连接切换为通过 USB 数据线连接。

如要查看当前连接设备的配对信息所对应的数字键，请轻按电源开关。
LED 指示灯会因此闪烁。闪烁的次数即为其被分配的数字键。

闪烁 1 次：**1** 键 闪烁 2 次：**2** 键

闪烁 3 次：**3** 键 闪烁 4 次：**4** 键

通过 USB 数据线建立连接时，LED 指示灯会亮 1 秒。

此时，如果关闭电脑的电源或断开 USB 电缆，即使配有电池，本产品的电源也将关闭。

2 连接键盘（通过配对操作）

通过在设备上注册产品信息以及在产品上注册设备信息，将本产品连接至您想要使用的设备。

Windows® 10 或更新版本

- 右击 [开始] 菜单后，单击 [设置]。
⇒ 将显示 [Windows 设置] 窗口。
- 单击 [设备]。
⇒ 将出现 [蓝牙及其他设备] 窗口。
- 单击 [添加蓝牙或其他设备]。
⇒ 显示 [添加设备。] 的画面。
- 单击 [蓝牙]。
- 单击 [HHKB-Hybrid_n (*1)]，然后单击 [下一步] 按钮。

*1: n 表示用于注册配对信息的从 1 到 4 的数字键。
⇒ 显示配对用的几位数字。
- 在本产品中输入显示的用于配对的数字，然后按 **[Return]**。
⇒ 连接建立完毕。
此时，LED 指示灯熄灭。

Windows® 8.1

- 依序单击开始画面左下的 **[⊙]**→[Windows 系统] 的 [控制面板]。移动鼠标，将显示 **[⊙]**。
⇒ 显示 [控制面板] 画面。
- 单击 [添加设备]。
⇒ 显示 [添加设备。] 的画面。
- 单击 [HHKB-Hybrid_n (*1)]，然后单击 [下一步] 按钮。

*1: n 表示用于注册配对信息的从 1 到 4 的数字键。
⇒ 显示配对用的几位数字。
- 在本产品中输入显示的用于配对的数字，然后按 **[Return]**。
⇒ 连接建立完毕。
此时，LED 指示灯熄灭。

删除配对信息

删除个别配对信息

- 按住 **[Fn]** 的同时按下 **[Q]**，以切换至等待配对模式。
- 依次按住 **[Fn]**、**[Control]** 和 **[Delete]**，然后按下您想要删除的配对信息所对应的数字键（**1** 至 **4**）。

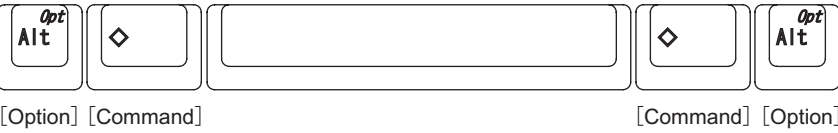
在删除配对信息过程中，LED 指示灯常亮，并呈橙色。完成删除后，将切换至 OFF 模式。

*1: 任一 DIP 开关为以下任一设置时， 请勿按 [Delete]， 而按位于 [Delete] 上方的 [/-]。

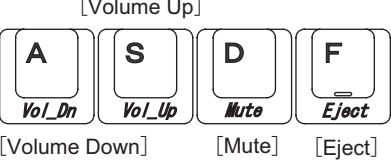
- 将 SW2 设置为 ON （变更为 Mac 模式）
- 将 SW3 设置为 ON（[Delete] 起 [BS] 的作用）

分配 Mac OS 的按键

[Command] 键等 Mac OS 按键在键盘上的分配如下所示。
这些分配仅在设定模式为 Mac 模式时可用。



多媒体键的分配如下所示。须在按下 **[Fn]** 的同时按下这些按键。



编辑键盘布局

可从下方网站中获取键盘布局的编辑工具。
请注意，键盘布局的编辑工具可在安装了 Windows®（Windows®7/Windows®8.1 或更新版本）或 Mac OS（macOS 10.14 或更新版本）的电脑中使用。

https://happyhackingkb.com/download/

良品更换

保修卡

PfU
A RICOH Company

本文记述了本产品可以进行良品更换的条件。
在保修期内， 本产品发生任何故障， 请联系本公司的客户服务中心。
★项是必填项。

品名	HHKB Professional HYBRID 英文布局 HHKB Professional HYBRID Type-S 英文布局	HHKB Professional HYBRID 无刻 HHKB Professional HYBRID Type-S 无刻
机型	PD-KB800	
序列号	(SER.NO.)	

★购买者	姓名（公司名）	
	地址	
	电话	

★购买日（以发票日期为准）		保修期	
年 月 日		自购买日起 12 个月	

★购买门店	公司名	
	电话	

<无償良品更换规定>

- 在保修期内， 按照使用说明书或标签标注的注意事项等正常使用的情况下发生故障时， 可以无償更换良品。
- 即使在保修期内， 由于以下情况产生的故障， 需有償更换良品。
 - （1）没有本保修卡。
 - （2）没有发票。
 - （3）在本保修卡上， 没有标明购买者、 购买日期以及购买店名， 或者有改写的情况。
 - （4）由于误操作或不当的修理及改造、 错误连接等造成的故障及损坏。
 - （5）由于火灾、地震、风灾及水灾、雷击以及其他自然灾害、公害、毒气、煤气灾害（硫化气等）、电压异常等使用非指定电源等而造成的故障及损坏
 - （6）连接其他机器， 以及使用不合适的耗材、 媒体等而造成本设备的故障及损坏。
 - （7）购买后由于运输或移动中掉落等不当使用而造成的故障及损坏。
- 本保修书只限中国大陆（港澳台地区除外）内有效。 This warranty is valid only in China.
- 本保修书不重复发行， 请妥善保管。

※ 本保证书， 非对客户法律权益的限制。

声明

- 未经授权，不得复制本文的全部或部分内容。
- 本文的内容会在未经事先通知的情况下发生变更。